

Evit ar re vihan

C'hwezh vat ar c'harotez

sevenet gant Rémi Durin hag Arnaud Demuynck

Programm 4 berr-metrad bevaat

2014 / 45 mun / Frañs / Gébéka Films

Stumm e brezhoneg : advouezhiet gant Dizale / skignet gant Daoulagad Breizh



Ar film-bevaat anvet « **C'hwezh vat ar c'harotez** » (26 mn) zo ur gomeidienn war gan bet sevenet gant Arnaud Demuynck ha Rémi Durin. Un oberenn leun a lusk hag a fent an hini eo.

Tri film berroc'h a vo kavet asambles gant ar film kentañ-mañ : **Kaotigell karotez** (6 mn) bet sevenet gant Anne Viel ha savet gant teknik ar paper troc'het, **Ar garotezenn ramzel** (6 mn) bet sevenet gant Pascale Hecquet ha skrivet diwar ur gontadenn hengounel o tont deus ar jipsianed, hag evit echuiñ, **An avalaouer bihan** (5 mn) bet sevenet gant Marjorie Caup.

Evit ar re vras adalek 6 vloaz

Azur hag Asmar

sevenet gant Michel Ocelot

2006 / 1h39 / Frañs, Beljia, Spagn, Italia / Diaphana Films

Stumm e brezhoneg : advouezhiet gant Dizale / skignet gant Daoulagad Breizh



Lusket eo bet bugaleaj Azur hag Asmar gant ar memes kontadennoù ha mojennoù. Desavet eo bet Asmar, un duard du e zaoulagad, gant e vamm Jenane - hag a zo ivez magourez - asambles gant Azur, ur melegan glas-skaer e zaoulagad hag abalamour da gement-se o devez ar santimant da vezañ evel daou vreur. Met un deiz bennak e teu an disparti en un doare trumm : kas a ra tad Azur e vab da studial e kêr tra ma vez harluet ar vagourez asambles gant Asmar d'ur vro bell...

Pour les petits **C'hwezh vat ar c'harotez**



Le parfum de la carotte

De Rémi Durin et Arnaud Demuynck
4 court-métrages d'animation
2014 / 45 min
France / Gébéka Films
Version bretonne :
doublée par Dizale
diffusée par Daoulagad Breizh

« **C'hwezh vat ar c'harotez** » (**Le parfum de la carotte**) (26 mn) est une comédie musicale animée pour le jeune public. Lapin et Écureuil sont voisins et amis. Ils sont aussi gourmands et bons vivants. Mais des différences de goût les mènent à la dispute. L'écureuil, fâché, déménage de nuit et se fait attraper par un renard...

« **Kaotigell karotez** » (**La confiture de carotte**) (6 mn)
Deux amis lapins, en plein hiver, voient leur réserve de confiture de carottes épuisée. Mais qui a dit que les carottes ne se trouvent que dans les jardins ? Certainement pas l'oncle Robert qui leur a légué une précieuse carte au trésor...

« **Ar garotezenn ramzel** » (**La carotte géante**) (6 mn)
Une souris est poursuivie par un chat qui est poursuivi par un chien qui est poursuivi par une petite fille qui est grondée par sa mammy qui se fait bougonner par le papy qui fait sa soupe et a besoin d'une carotte...

« **An avalaouer bihan** » (**Le petit hérisson**) (5 mn)
Un petit hérisson trouve une pomme magnifique dans la forêt. Il la roule derrière un rocher pour faire bombance à son aise. Mais voilà que s'invitent au festin d'autres petits gourmands.

Pour les grands à partir de 6 ans **Azur hag Asmar**

De Michel Ocelot

2006 / 1h39 / France, Belgique, Espagne, Italie / Diaphana Films
Version bretonne : doublée par Dizale / diffusée par Daoulagad Breizh



Il y a bien longtemps, deux enfants étaient bercés par la même femme. Azur, blond aux yeux bleus, fils du châtelain, et Asmar, brun aux yeux noirs, fils de la nourrice. Elevés comme deux frères, les enfants sont séparés brutalement.

Mais Azur, marqué par la légende de la Fée des Djins que lui racontait sa nourrice, n'aura de cesse de la retrouver, au-delà des mers. Les deux frères de lait devenus grands partent chacun à la recherche de la Fée. Rivalisant d'audace, ils iront à la découverte de terres magiques, recelant autant de dangers que de merveilles...